

## ZMLUVA

### o zriadení vecného bremena č. 0527/2020

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

„Očová, Zvolenská Slatina – odvedenie a čistenie odpadových vôd“

(ďalej len „Zmluva“) uzavretá medzi:

---

#### 1. Povinným z vecného bremena:

**Obec Zvolenská Slatina**

**SNP 370/19, 962 01 Zvolenská Slatina**

Zastúpená: Ing. Mária Klimentová, starostka obce

IČO: 00 320 447 DIČ: 2021339441

(ďalej aj len „Povinný z vecného bremena“)

a

#### 2. Oprávneným z vecného bremena:

Obchodné meno: **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Sídlo: **Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**

V mene ktorej konajú: Ing. Lucia Harachová, podpredseda predstavenstva a.s.

Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.

Registrácia: obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, VI. č. 705/S

IČO: **36 056 006**

IČ DPH: SK2020095726

(ďalej aj len „Oprávnený z vecného bremena“)

(Povinný z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

### Článok I. - Predmet Zmluvy

#### 1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom pozemkov v kat. území Zvolenská Slatina obce Zvolenská Slatina, okres Zvolen, zapísaných:

##### ➤ na LV č. 2395 ako:

- EKN parc. č. 345/6, druh pozemku záhrada o výmere 34 m<sup>2</sup>
- EKN parc. č. 350, druh pozemku záhrada o výmere 42 m<sup>2</sup>
- EKN parc. č. 447/1, druh pozemku trvalý trávny porast o výmere 3263 m<sup>2</sup>
- EKN parc. č. 447/2, druh pozemku orná pôda o výmere 509 m<sup>2</sup>
- EKN parc. č. 447/4, druh pozemku trvalý trávny porast o výmere 389 m<sup>2</sup>
- EKN parc. č. 452/3, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2833 m<sup>2</sup>
- EKN parc. č. 457/3, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1464 m<sup>2</sup>
- EKN parc. č. 1669/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1523 m<sup>2</sup>
- EKN parc. č. 1669/6, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 513 m<sup>2</sup>
- EKN parc. č. 1677/3, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 3612 m<sup>2</sup>
- EKN parc. č. 1677/4, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 26446 m<sup>2</sup>

- EKN parc. č. 1679/1, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6726 m<sup>2</sup>
  - EKN parc. č. 1679/13, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1637 m<sup>2</sup>
  - EKN parc. č. 1679/15, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 3761 m<sup>2</sup>
  - EKN parc. č. 1679/24, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8362 m<sup>2</sup>
  - EKN parc. č. 1679/31, druh pozemku záhrada o výmere 1502 m<sup>2</sup>
  - EKN parc. č. 1679/33, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2937 m<sup>2</sup>
  - EKN parc. č. 1679/34, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2511 m<sup>2</sup>
  - EKN parc. č. 1688/1, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 593 m<sup>2</sup>
  - EKN parc. č. 2037/7, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2110 m<sup>2</sup>
  - EKN parc. č. 2037/9, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 952 m<sup>2</sup>
- na LV č. 1136 ako:
- CKN parc. č. 530/22, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 3076 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 530/63, druh pozemku trvalý trávny porast o výmere 170 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 530/64, druh pozemku trvalý trávny porast o výmere 37 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 582/2, druh pozemku orná pôda o výmere 374 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 600/8, druh pozemku záhrada o výmere 150 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 846/2, druh pozemku záhrada o výmere 365 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 1166, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 36 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 2006, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1426 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 2007, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2764 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 2009, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2862 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 2010, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2528 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 2011, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1618 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 2012/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2200 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 2013/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1766 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 2016/1, druh pozemku vodná plocha o výmere 1370 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 2020/3, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 3991 m<sup>2</sup>
- na LV č. 3395 ako:
- CKN parc. č. 2423, druh pozemku trvalý trávny porast o výmere 1899 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 2505, druh pozemku ostatná plocha o výmere 257 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 2556, druh pozemku ostatná plocha o výmere 4253 m<sup>2</sup>
  - CKN parc. č. 2560, druh pozemku ostatná plocha o výmere 2102 m<sup>2</sup>
- na LV č. 1 ako:
- CKN parc. č. 2327/75, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 2269 m<sup>2</sup>
2. Oprávnený z vecného bremena bude na základe Zmluvy č. 0213/2015 o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy budúcim vlastníkom existujúcej verejnej kanalizácie umiestnenej aj na pozemkoch vo vlastníctve Povinného z vecného bremena uvedených v bode 1. tohto článku Zmluvy. Oprávneného z vecného bremena bude pri výkone práv podľa tejto Zmluvy zastupovať prevádzkovateľ verejnej kanalizácie podľa ustanovenia § 16 ods. 4 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej aj len „**Zákon o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách**“), s ktorým bude mať Povinný z vecného bremena uzatvorenú obchodnú zmluvu na odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou

kanalizáciou, prípadne sa Povinnému z vecného bremena preukáže spôsobom podľa ustanovenia § 18 ods. 4 Zákona o verejných vodovodoch a kanalizáciách (ďalej aj len „**prevádzkovateľ verejnej kanalizácie**“).

3. Zmluvné strany touto Zmluvou **zriaďujú** v prospech Oprávneného z vecného bremena **časovo neobmedzené vecné bremeno, ako vecné právo** umiestnenia zariadení verejnej kanalizácie na pozemkoch EKN parc. č. 345/6, EKN parc. č. 350, EKN parc. č. 447/1, EKN parc. č. 447/2, EKN parc. č. 447/4, EKN parc. č. 452/3, EKN parc. č. 457/3, EKN parc. č. 1669/2, EKN parc. č. 1669/6, EKN parc. č. 1677/3, EKN parc. č. 1677/4, EKN parc. č. 1679/1, EKN parc. č. 1679/13, EKN parc. č. 1679/15, EKN parc. č. 1679/24, EKN parc. č. 1679/31, EKN parc. č. 1679/33, EKN parc. č. 1679/34, EKN parc. č. 1688/1, EKN parc. č. 2037/7, EKN parc. č. 2037/9, CKN parc. č. 530/22, CKN parc. č. 530/63, CKN parc. č. 530/64, CKN parc. č. 582/2, CKN parc. č. 600/8, CKN parc. č. 846/2, CKN parc. č. 1166, CKN parc. č. 2006, CKN parc. č. 2007, CKN parc. č. 2009, CKN parc. č. 2010, CKN parc. č. 2011, CKN parc. č. 2012/2, CKN parc. č. 2013/2, CKN parc. č. 2016/1, CKN parc. č. 2020/3, CKN parc. č. 2423, CKN parc. č. 2505, CKN parc. č. 2556, CKN parc. č. 2560 a CKN parc. č. 2327/75 v kat. území Zvolenská Slatina obce Zvolenská Slatina (ďalej aj len „**verejná kanalizácia**“, „**zariadenia verejnej kanalizácie**“ a „**zaťažené pozemky**“) a právo vstupu, prechodu a prejazdu osobnými a nákladnými automobilmi, technikou a pešo na zaťažené pozemky za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, vykonávania opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcií zariadení verejnej kanalizácie na zaťažených pozemkoch umiestnených (ďalej len „**Právo vecného bremena**“). Právom vecného bremena sa **zaťažuje celá výmera** pozemkov EKN parc. č. 345/6, EKN parc. č. 350, EKN parc. č. 447/1, EKN parc. č. 447/2, EKN parc. č. 447/4, EKN parc. č. 452/3, EKN parc. č. 457/3, EKN parc. č. 1669/2, EKN parc. č. 1669/6, EKN parc. č. 1677/3, EKN parc. č. 1677/4, EKN parc. č. 1679/1, EKN parc. č. 1679/13, EKN parc. č. 1679/15, EKN parc. č. 1679/24, EKN parc. č. 1679/31, EKN parc. č. 1679/33, EKN parc. č. 1679/34, EKN parc. č. 1688/1, EKN parc. č. 2037/7, EKN parc. č. 2037/9, CKN parc. č. 530/22, CKN parc. č. 530/63, CKN parc. č. 530/64, CKN parc. č. 582/2, CKN parc. č. 600/8, CKN parc. č. 846/2, CKN parc. č. 1166, CKN parc. č. 2006, CKN parc. č. 2007, CKN parc. č. 2009, CKN parc. č. 2010, CKN parc. č. 2011, CKN parc. č. 2012/2, CKN parc. č. 2013/2, CKN parc. č. 2016/1, CKN parc. č. 2020/3, CKN parc. č. 2423, CKN parc. č. 2505, CKN parc. č. 2556, CKN parc. č. 2560 a CKN parc. č. 2327/75. Právu vecného bremena Oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť Povinného z vecného bremena:
  - a) strpieť na zaťažených pozemkoch umiestnenie zariadení verejnej kanalizácie,
  - b) umožniť v nevyhnutnej miere vstup, prechod a prejazd cez zaťažené pozemky automobilmi, technikou a pešo za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, vykonávaním opráv, odstraňovaním porúch a rekonštrukcií zariadení verejnej kanalizácie na pozemkoch umiestnených,
  - c) bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa verejnej kanalizácie nebudovať nad kanalizačným potrubím a v jeho pásme ochrany stavby, neumiestňovať trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty (s výnimkou trvalého trávneho porastu), neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniam verejnej kanalizácie, alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, oplatenie a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov.
4. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto Zmluve zaviazal.

5. Práva vecného bremena Oprávneného z vecného bremena ako vecné práva nie sú dotknuté prevodom vlastníckeho práva k zaťaženým pozemkom ani prevodom vlastníckeho práva alebo práva prevádzkovateľa k zariadeniam verejnej kanalizácie na pozemkoch umiestnených.
6. Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.

### **Článok II. - Odplata za zriadenie vecného bremena**

1. Právo vecného bremena podľa čl. I. tejto Zmluvy sa vzhľadom na verejnoprospešnosť zariadení chránených právom vecného bremena na základe dohody zmluvných strán zriaďuje ako bezodplatné právo.

### **Článok III. - Ostatné ustanovenia a dohody**

1. Ak Oprávnený z vecného bremena alebo prevádzkovateľ verejnej kanalizácie pri výkone oprávnení podľa tejto Zmluvy spôsobia na majetku Povinného z vecného bremena škodu sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobili má Povinný z vecného bremena voči nim nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinný z vecného bremena zaviazal v tejto Zmluve Oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejnej kanalizácie nenesú zodpovednosť.

### **Článok IV. - Vklad do katastra**

1. Táto Zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Povinného z vecného bremena
2. Právne účinky zriadenia vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastávajú povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností. Návrh na vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Zvolen, katastrálny odbor, podľa tejto Zmluvy podá a poplatky z návrhu znáša Oprávnený z vecného bremena. Povinný z vecného bremena podpisom tejto Zmluvy splnomocňuje Oprávneného z vecného bremena, aby návrh na vklad tejto Zmluvy do katastra nehnuteľnosti podal i v jeho mene.

### **Článok V. - Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva bola na strane Obce Zvolenská Slatina schválená zastupiteľstvom Obce Zvolenská Slatina uznesením č. .... /..... zo dňa .....
2. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k Zmluve, ktorý musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

4. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
5. Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
6. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením dve vyhotovenia pre Povinného z vecného bremena a tri vyhotovenia pre Oprávneného z vecného bremena, z tohto dve vyhotovenia pre účely katastrálneho konania.

Vo Zvolenskej Slatine, dňa .....

V Banskej Bystrici, dňa .....

**Za Povinného z vecného bremena:**

Obec Zvolenská Slatina  
SNP 370/19, 962 01 Zvolenská Slatina

**Za Oprávneného z vecného bremena:**

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

.....  
**Ing. Mária Klimentová**  
starostka obce

.....  
**Ing. Lucia Harachová**  
podpredseda predstavenstva a.s.

.....  
**Ing. Marek Žabka**  
člen predstavenstva a.s.